

1914-12-30

SENDER

Siegfried Wagner

RECIPIENT

Jens Ferdinand Willumsen

FACTS

Document type:  
Letter

Language:  
Dansk

Mentioned people:  
Den Frie Udstilling  
Edith Willumsen  
Kristian Zahrtmann

Mentioned locations:  
Den Frie Udstilling, København,  
Danmark

Archive:  
J.F. Willumsens Museum  
Arkivkasse: B/I/1 - Wagner

TRANSCRIPTION

DEN FRIE UdstILLING

Kjøbenhavn, Nørregade 27, den 30-12 1914

Kære Willumsen!

Jeg talte med Bestyrelsen igaar om en Udstilling af Deres Arbejder (i dens lille Sal). De andre sluttede sig straks til Tanken, men forinden De faar en skriftlig Opfordring bad Bestyrelsen mig spørge Dem om følgende Ting. Selvfølgelig kan De godt udstille større Arbejder i de andre Sale, naar dette er nye Arbejder, men da maa disse ophænges af den paa Generalforsamlingen valgte Ophængerkomite, den lille Sal derimod tænkes overladt Dem og De anmodes om i denne selv at ophænge Deres Ting.

Dernæst er det nødvendig for Bestyrelsen at administrere saa økonomisk som muligt,

De har selvfølgelig BrandAssureret Deres Arbejder i Deres Atelier; kan denne Assurance ikke overflyttes til den frie Udstilling, saaledes at vor Præmie ikke bliver saa enorm som fr: Ex: ved Zahrtmanns Udstilling iaar? De har jo store Priser paa Deres Ting. Helst vil Bestyrelsen ogsaa have nye Arbejder fra Deres Haand, men saavidt jeg forstod paa Dem har De jo ogsaa nok af disse. Det er jo ikke Meningen ellers at paalægge Dem nogen som helst Tvang med Hensyn til hvad De ønsker at udstille. Vær saa venlig at svare mig paa disse Ting.

Ønsker Deres Kone at jeg iaar skal foreslaa hende til Gæst og har Deres Kone noget at udstille?

Jeg tror det bliver umuligt iaar at faa nogle valgte, saafremt vi ikke gør et stort Arbejde. Kløften imellem de unge og de Gamle er i Øjeblikket for stor.

Med mange venlige Hilsner til Dem og Deres Kone og et glædeligt Nytaar Deres hengivne  
Siegfried Wagner.

DEN FRIE Udstilling.

Kjøbenhavn, Nørregade 27, den 30 - 12 1914

Kære Willumsen!

Jeg fælte med Bestyrelsen igjær  
om en Udstilling af Dues Arbejder  
(i den lille Sal). De andre slattede  
sig straks til Tanken, men forinden  
de fæst en skriftlig Opfordring  
havde Bestyrelsen mig spørge Dem  
om følgende Ting.

- 1) Selvfølgelig kan De godt udstille  
store Arbejder i den andre Sal,  
men dette er nye Arbejder, men  
da man disse ophænges af den  
paa Generalforsamlingen valgte  
ophængskomité, den lille Sal  
derimod Tanken overlade Dem  
og de anmode om i denne  
Selsk at ophænge Dues Ting.
- 2) Dunaast er det nødvendigt for  
Bestyrelsen at administrere  
saa økonomisk som muligt,

- 2) Da De <sup>her</sup> selvsfölgelig Bæred-  
Assureret Dues Arbejde i  
Dues Ateliers; kan denne  
Assurance ikke overflyttes  
til den fri Udstilling, saaledes  
at vor Præmie ikke bliver  
den samme som p. Ex. ved  
Lahrsmanns Udstilling i år?  
De har jo store Priser for  
Dues Ting. Held vil Bestyrelsen  
ogsaa have nye Arbejde  
fra Dues Haand, men saavidt  
3) De forstod for Dem har De  
jo ogsaa nok af disse.  
Det er jo ikke Meningen  
ellers at forlænge den nogen som  
helst Tid med Henblik til  
hvad De ønsker at udstille.  
Vil De venlig at svare mig  
for disse Ting.

4) Ønsker Deres Kone at jeg  
i det skul foreslå hende til  
gæst og har Deres Kone noget  
at indstille?

Ja for det bliver umuligt  
for at få nogle velgter,  
sæpene vi ikke gør et stort  
arbejde. Kløften imellem de  
unge og de gamle er i det  
Rigget for stor.

Med mange venlige hilsener  
til Dem og Deres Kone og  
et glædeligt Nytår

Deres hengivne

Sigfrid Wagner.